

NEW OPENING  
NUEVA APERTURA  
NEUERÖFFNUNG

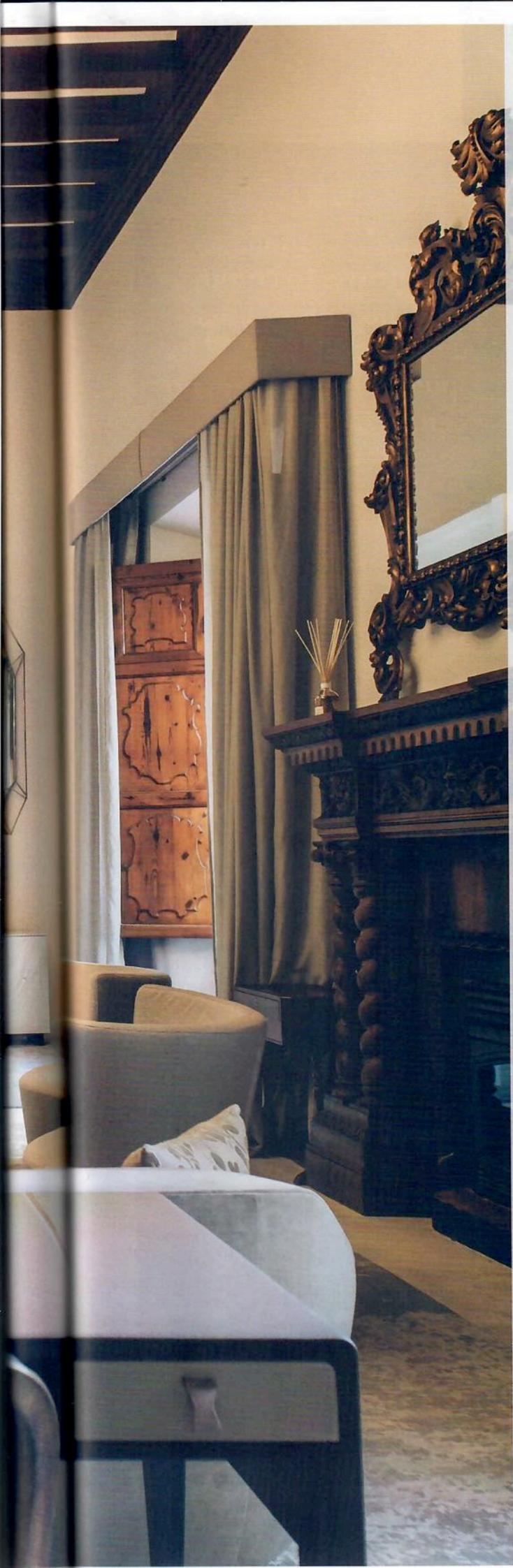
## Palatial grandeur reborn

The latest addition to Palma's growing collection of boutique hotels is unarguably one of its most impressive. We learnt the story behind how new life – and luxury – was breathed into the magnificent Palacio Can Marques.

“

When you start a project like this, you never know how long it's going to take. If you knew that, you might never start!

”



## RENACE LA GRANDEZA PALACIEGA

La última incorporación a la creciente colección de hoteles *boutique* de Palma puede definirse como una de las más impresionantes. Conocimos la historia que radica detrás de cómo la vida nueva – y el lujo – se respiran ahora en el increíble Palacio de Can Marques.

## WIEDERGEBURT EINES TRAUMHAFTEN PALACIOS

Das neueste Kleinod in Palmas Schatzkammer der Boutique Hotels ist zweifellos ein beeindruckender „Glamour Edelstein“.

Wir haben hinter die Kulissen des wundervollen Stadt-Palacio Can Marques geblickt – und gesehen, wie ihm neues Leben und Luxus pur eingehaucht worden ist.

Text by Leon Beckenham · Photos by Sara Savage

**I**t was sailing that first brought the owner of Palma's newest boutique hotel to Mallorca. Around 20 years ago he had moored his boat in Palma marina and was enjoying a drink in the Plaça de la Drassana, in the capital's historic La Lonja district. He was immediately impressed by all the beautiful buildings in the area and, as it happened, there was an old palazzo for sale just around the corner. It was the Palacio Can Marques, and still inhabited by various generation of the Can Marques family who had been living there since the 1870s. Judging it would be good investment, he reached an agreement with the family and bought the property, which was in a very poor state. "The investment in the building over the years was close to zero," he explains, "but the structure was good. Everything else – the roof, the

Fue la navegación lo primero que atrajo al propietario del último boutique hotel de Palma a Mallorca. Hace unos 20 años, ancló su barco en el puerto deportivo de Palma y disfrutó de una bebida en la Plaça de la Drassana, en el histórico barrio de La Lonja. Le impresionó inmediatamente la gran belleza de todos los edificios de la zona y, tal como sucedió, había un antiguo palazzo en venta justo al girar la esquina. Se trataba del Palacio Can Marques, y seguía habitado por varias generaciones de la familia Marqués, que habían vivido allí desde la década de 1870.

Pensando que sería una buena inversión, llegó a un acuerdo con la familia y compró la propiedad, que estaba en bastante mal estado. «La inversión dedicada al edificio a lo largo

Es war Segeln, das den Eigentümer des neuesten Boutique Hotels erstmals nach Mallorca brachte. Vor rund 20 Jahren hatte er sein Boot im Hafen von Palma festgemacht und einen Drink auf der Plaça de la Drassana im historischen Viertel La Lonja der Inselhauptstadt genossen. Er war sofort beeindruckt von all den pittoresken Gebäuden in der Umgebung. Und wie es der Zufall so wollte, stand gleich um die Ecke ein historischer Palazzo zum Verkauf. Es war der Palacio Can Marques, der immer noch von verschiedenen Generationen der Familie Can Marques bewohnt wurde, die dort seit den 1870er Jahren lebten. Da es sich um eine gute Investition handelte, erreichte er eine Einigung mit der Familie. Er kaufte die Immobilie, die sich allerdings in einem sehr schlechten Zustand befand. „In

NEW OPENING  
NUEVA APERTURA  
NEUERÖFFNUNG



“  
Cuando comienzas  
un proyecto como  
este, no sabes nunca  
cuánto va a durar. Si lo  
supieras, ¡puede que no  
empezaras nunca!

”

plumbing, the wiring – had to be replaced". Renovations began, with the view to simply continue using it as a private residence, but they ended up taking seven years to complete. "When you start a project like this, you never know how long it's going to take. If you knew that, you might never start!"

But he was driven by the love of the beautifully-designed 18th-century building, and was determined to return it to its former splendour. It was only two years ago, however, that he decided to turn it into a hotel. While it wasn't hard to get the license, the challenge was fulfilling its obligations – of installing the infrastructure required of a luxury hotel without compromising the stricture in any way, of modernising the interiors without losing any of the character. On the official scale of protected buildings, Palacio Can Marques is only one down from La Seu cathedral, so they had to tread very carefully. And the result is genuinely outstanding. Upon first stepping inside, the lofty vaulted archways and soaring stone columns provide a sense of grandeur, while the graceful symmetry of the main staircase is architectural elegance defined. Beyond, broad openings allow in sunlight while offering a glimpse of the secluded and peaceful

de los años había sido prácticamente nula», explica, «pero tenía una buena estructura. Todo el resto – el techo, las tuberías, la instalación eléctrica – tuvo que reemplazarse». Empezaron las reformas, en vistas a tan solo seguir utilizándolo como residencia privada, pero acabaron tardando siete años en completarse. «Cuando comienzas un proyecto como este, no sabes nunca cuánto va a durar. Si lo supieras, ¡puede que no empezaras nunca!»

Pero él, empujado por el amor al edificio del siglo XVIII, de hermoso diseño, se comprometió a devolverle su antiguo esplendor. Sin embargo, solo hace varios años que decidió convertirlo en un hotel. Aunque no fue nada difícil obtener la licencia, el desafío fue el cumplimiento de sus obligaciones, la de instalar la infraestructura que requiere un hotel de lujo sin que se viera comprometida de ninguna forma la estructura, o la de modernizar los interiores sin que se perdiese su carácter. En la escala oficial de edificios protegidos, Palacio Can Marques es el único bajo la catedral de La Seu, así que tenían que intervenir con mucho cuidado.

Y el resultado es verdaderamente increíble. Nada más entrar, los arcos abovedados en lo alto y las columnas de piedra elevada ofrecen

den Erhalt des Gebäudes war über die Jahre fast nichts investiert worden", erklärt er, „aber die Struktur war gut. Alles andere – das Dach, die Leitungen, die Verkabelung – musste ersetzt werden". Die Renovierungsarbeiten begannen mit der Absicht, den Palazzo zunächst als private Residenz weiter zu nutzen. Doch die Arbeiten zogen sich sieben Jahre lang hin. „Wenn man ein Projekt wie dieses startet, weißt man nie, wie lange es dauern wird. Wenn man das wüsste, würde man niemals anfangen!"

Aber er wurde von der Liebe zu dem Gebäude aus dem 18. Jahrhundert angetrieben und war fest entschlossen, ihm seinen früheren Glamour zurückzugeben. Erst vor zwei Jahren entschied er sich, es in ein Hotel umzuwandeln. Obwohl es nicht schwer war, die Lizenz dafür zu bekommen, bestand die Herausforderung darin, die für ein Luxushotel geforderte Infrastruktur zu schaffen – ohne die Auflagen in irgendeiner Weise zu kompromittieren, die Innenräume zu modernisieren, ohne den historischen Charakter zu verlieren. In der offiziellen Denkmalschutz-Kategorie liegt der Palacio Can Marques nur eine Stufe unter der Kathedrale La Seu. Man musste also sehr behutsam vorgehen. Und es war die Mühe wert. Das Ergebnis ist

garden terrace. A sense of space and light pervades the property, there are no gloomy corners that can haunt this type of building. There's a lightness of touch, too, whereby the refined splendour of the property has been allowed to shine through.

It is the very special interior design, also, that has raised this deluxe hotel to such impressive heights. Internationally recognised interior designer, Aline Matsika, was the creative force behind the decor and furnishings, which she calls "eclectic". This description only hints at the wonderful combination of elements she has handpicked from around the world and across

una sensación de majestuosidad, mientras que la elegante simetría de la escalera principal es la definición de elegancia arquitectónica. Más allá, las amplias aperturas permiten que entre la luz del sol, ofreciendo a su vez una mirada a la terraza del jardín, refugiada y tranquila. Una sensación de espacio y de luz impregna la propiedad, sin ningún rincón oscuro que pueda entreverse en este tipo de edificio. También se respira algo de sutileza, que ha permitido que brille el elegante esplendor de la propiedad. Además, es el diseño de interiores tan especial lo que ha elevado este hotel *deluxe* a impresionantes niveles. La diseñadora de interiores de



herausragend. Beim ersten Schritt durch die hohen, gewölbten Bogengänge und die aufragenden Steinsäulen entsteht ein erhabenes Gefühl. Die anmutige Symmetrie der Haupttreppe definiert architektonische Eleganz. Darüber hinaus lassen breite Öffnungen die Sonnenstrahlen herein und geben den Blick frei auf die ruhige und friedliche Gartenterrasse. Ein Gefühl von Raum und Licht durchdringt das Anwesen, es gibt keine düsteren Ecken, die dieser Art von Gebäude das Gruseln lehren könnten. Dank behutsamer Veränderungen kann die raffinierte Pracht der einzigartigen Immobilie ungetrübt durchscheinen. Es ist auch die ganz besondere Inneneinrich-

NEW OPENING  
NUEVA APERTURA  
NEUERÖFFNUNG



| Aline Matsika

various design epochs, as well as creations – such as the beautiful woven rugs and striking starburst lighting – made from Aline's own designs. Guests can also purchase certain items exhibited around the hotel.

Aline's interior design expertise especially shines across the hotel's 13 suites, each of which is individually styled and with a name that reflects its personality (such as Cathedral, Renaissance, Oasis, Romance). The Riad is a truly enormous

reconocimiento internacional, Aline Matsika, fue la fuerza creativa detrás de la decoración y del mobiliario, que ella misma denomina «eclectico». Esta descripción solo insinúa la maravillosa combinación de elementos que ha ido eligiendo a dedo de alrededor del mundo, y a través de varias épocas de diseño, así como creaciones – como las hermosas alfombras tejidas a mano y la llamativa iluminación estilo *starburst* – elaboradas a partir los propios diseños de Aline. Los huéspedes también pueden comprar varios artículos que se exponen por todo el hotel. La experiencia de Aline en diseño de interiores brilla especialmente a través de las 13 *suites* de hotel, cada una con un estilo individual y con un nombre que refleja su personalidad (como

tung, die das Luxushotel in so beeindruckende Höhen geschraubt hat. Die international anerkannte Innenarchitektin Aline Matsika war die kreative Kraft hinter dem Dekor und der Einrichtung, die sie „eklektisch“ nennt. Diese Beschreibung weist nur auf die wunderbare Kombination von Elementen hin, die sie aus der ganzen Welt und über verschiedene Design-Epochen hinweg ausgewählt hat. Kreationen wie die mondän gewebten Teppiche und die auffällige Starburst-Beleuchtung stammen aus Alines eigenen Entwürfen. Gäste können auch bestimmte Gegenstände erwerben, die rund um das Hotel ausgestellt sind.

Die Innendesign-Kompetenz von Aline erstrahlt



three-bedroom suite, which at almost 400 square metres must be the largest on the island. The Tower room features 360-degree views that take in most of Palma, its harbour, and the surrounding Tramuntana sierra. Original features, such as lovingly restored ornate fireplaces and carved wooden panelling, are complemented by reconditioned vintage furnishings, sensual velvet seating, and unique paintings and sculptures.

While the number of boutique hotels in the Mallorcan capital has grown exponentially in the last few years, the opening of Palacio Can Marques marks a genuinely exciting and original addition to the collection. Its existence also means the restoration and celebration of a magnificent piece of Palma's architectural history that, after almost 300 years behind closed doors, can now be enjoyed by anyone who books one of its wonderful suites. •

#### PALACIO CAN MARQUES

C/ Apuntadores 15, Palma  
Tel +34 871 520 290

[www.palaciocanmarques.com](http://www.palaciocanmarques.com)

Catedral, Renacimiento, Oasis, Romance). El Riad es una suite realmente enorme de tres habitaciones que, con casi 400 metros cuadrados, seguramente sea la más grande de la isla. La habitación Tower disfruta de unas vistas de 360 grados que abarcan la mayor parte de Palma, su puerto y la Sierra de Tramuntana de alrededor. Rasgos originales, como las chimeneas adornadas y delicadamente restauradas y los paneles de madera tallada, se complementan con mobiliario vintage reacondicionado, sensuales sillas de terciopelo y cuadros y esculturas excepcionales.

Mientras el número de hoteles *boutique* en la capital de Mallorca ha crecido de forma exponencial en los últimos años, la apertura del Palacio Can Marques supone una incorporación verdaderamente interesante y original a la colección. Su existencia también significa que la restauración y celebración de una pieza magnífica de la historia arquitectónica de Palma, después de casi 300 años con las puertas cerradas, ahora puede disfrutarse por cualquier persona que reserve una de sus maravillosas suites. •

vor allem in den 13 Suiten des Hotels, die alle individuell gestaltet sind und einen Namen haben, der ihren Charakter widerspiegelt (wie Cathedral, Renaissance, Oasis oder Romance). Das Riad ist eine wirklich riesige Suite mit drei Schlafzimmern, die auf fast 400 Quadratmetern die größte der Insel sein muss. Das Turmzimmer bietet einen 360-Grad-Blick auf Palma, den Hafen und die umliegende Sierra de Tramuntana. Originalgetreue Accessoires – wie liebevoll restaurierte kunstvolle Kamine und geschnitzte Holzvertäfelungen – werden durch restaurierte Vintage-Möbel, sinnliche Samtsitze und einzigartige Gemälde und Skulpturen ergänzt.

Während die Zahl der Boutiquehotels in der Hauptstadt Malloras in den letzten Jahren exponentiell gestiegen ist, markiert die Eröffnung des Palacio Can Marques eine wirklich aufregende und originelle Ergänzung der Kollektion. Seine Existenz bedeutet auch die Wiederherstellung und das Zelebrieren eines ganz besonderen Exemplars der Architekturgeschichte Palmas. Nach fast 300 Jahren hinter verschlossenen Türen kann dieser Luxus heute von jedem genossen werden, der eine der wundervollen Suiten bucht. •



“ Wenn man ein Projekt wie dieses startet,  
weiß man nie, wie lange es dauern wird. Wenn man  
das wüsste, würde man niemals anfangen! ”

“

”